**ИССЛЕДОВАНИЕ В ОБЛАСТИ СТАНДАРТИЗАЦИИ ИМЕН ЗАЯВИТЕЛЕЙ**

*подготовлено Международным бюро*

## ВВЕДЕНИЕ И ИСТОРИЯ ВОПРОСА

1. Объем информации и документации в области промышленной собственности (ПС), являющейся результатом деятельности ведомств промышленной собственности (ВПС) всего мира, неизменно растет. Этот процесс сопровождается стремительным развитием технологии, лежащей в основе баз данных в области ПС. Пользователи патентной информации сталкиваются с бóльшими трудностями при выполнении многих задач, таких как оценка портфеля документов и статистическая обработка данных, если информация недостаточно стандартизована.
2. Наличие стандартизованной, точной и достоверной информации о заявителях и действующих владельцах прав ПС в значительной мере упростило бы статистический анализ данных и помогло компаниям в принятии стратегических решений, например в определении конкурентов и потенциальных деловых партнеров или оценке портфеля активов ПС определенного предприятия. Все это объясняет важность данного вопроса для сообщества ПС в целом и пользователей информации в области ПС и заявителей в частности.
3. В рамках общей темы стандартизации имен заинтересованные стороны обсуждают широкий круг вопросов, в частности:

* вопросы технического характера, например исправление опечаток в опубликованных заявках или вопросы, связанные с переводом и транслитерацией имен;
* процедурные аспекты, например желание закрепить за каждым семейством патентов-аналогов одного патентообладателя или потребность в том, чтобы любая передача прав ПС подлежала регистрации;
* правовые соображения, например использование «вариантного» названия компании в силу действия на территории, где заявитель испрашивает охрану, определенных положений национального законодательства.

1. Заинтересованные стороны, в частности ведомства ПС и поставщики информации в области ПС, затрачивают большие ресурсы на то, чтобы преодолеть некоторые из упомянутых выше проблем. Например, Корейское ведомство интеллектуальной собственности (KIPO) разработало систему кодов заявителя для физических и юридических лиц, основанную на номере социального страхования или номере компании в национальном реестре, соответственно; компания Thomson Reuters присваивает заявителям, подавшим более 500 заявок, уникальные кодовые обозначения. Другой подход, используемый Европейским патентным ведомством (ЕПВ) совместно с Организацией экономического сотрудничества и развития (ОЭСР), предусматривает создание программы, способной выявлять возможные расхождения и предлагать «упорядоченный» вариант имени.
2. Существует ряд региональных и международных форумов, в рамках которых заинтересованные стороны пытаются систематизировать усилия в данной области и придать им большую эффективность. Вопрос стандартизации имен заявителей стоит на повестке дня группы IP 5, а также других ВПС и обсуждается на встречах пользователей информации в области ПС.
3. В ВОИС работа в области стандартизации имен заявителей и их представления в документах ПС проводилась в рамках органов, предшествовавших Комитету по стандартам ВОИС (КСВ). Результатом этой работы стало принятие государствами – членами Организации стандарта ВОИС ST.20, призванного обеспечить единообразное представление имен, помещаемых в именных указателях, а также единообразного расположения ведомствами ПС имен в самом указателе. Несмотря на то что текущая версия ST.20 действует с декабря 1993 г., некоторые из приведенных в ней рекомендаций по-прежнему актуальны. Однако не будем забывать, что этот стандарт посвящен главным образом именным указателям на бумажных носителях, которые были общеприняты и широко распространены в то время, но уже не столь актуальны сегодня, поэтому ряд положений и ссылок устарели и нуждаются в пересмотре.
4. Международное бюро ВОИС также использует процедуру стандартизации имен заявителей при подготовке статистических отчетов РСТ и Мадридской системы. Применяемая методика основана на подсчете схожих элементов имен и адресов заявителей и поиске крупнейших заявителей по ключевым словам.
5. В сентябре 2016 г. Международное бюро ВОИС организовало семинар по вопросам стандартизации имен заявителей. Основная цель семинара заключалась в определении приоритетов в области стандартизации имен заявителей и потенциальной роли ВОИС в поддержке усилий ВПС и других заинтересованных сторон в данной работе.

## объем и цели

1. Настоящее исследование призвано охарактеризовать ситуацию в области стандартизации имен заявителей в документах ПС, в частности описать существующие проблемы и предложенные в настоящее время пути их решения; его цель состоит в том, чтобы выяснить, какую роль могла бы играть ВОИС в этом процессе.
2. Предметом настоящего исследования являются только те имена, которые фигурируют в патентных заявках: другие виды прав ПС в документе не рассматриваются. Однако выводы, касающиеся представления имен в патентных заявках, могут в равной степени применяться в отношении товарных знаков и промышленных образцов.

## справочные материалы

1. Стандарт ВОИС ST.20 «Рекомендации по подготовке именных указателей к патентным документам».
2. Материалы семинара-практикума по стандартам ВОИС, посвященного вопросам стандартизации имен заявителей, Женева, 5 сентября 2016 г.
3. Материалы Целевой группы ГПД «IMPACT», посвященные вопросу имен заявителей.
4. Публикация «Data production methods for harmonized patent statistics: Patentee name harmonization», Eurostat, European Commission, 2006.
5. Публикация «Patent statistics at Eurostat: Methods for regionalization, Sector allocation and name harmonization», Eurostat, 2011.
6. Отчет об итогах 4-го раунда переговоров «Информативная визуализация патентной информации и согласование имен: современная практика и тенденции», конференция ЕПВ по вопросам патентной информации, 2015 г.
7. KIPO, материал «Applicant name standardization», третье совещание Целевой группы по глобальному досье (GDTF), 2016 г. [презентация].
8. Корейская ассоциация интеллектуальной собственности (KINPA), материал «Standardized Applicant Name», третье совещание Целевой группы по глобальному досье (GDTF), 2016 г. [презентация].
9. Американская ассоциация права интеллектуальной собственности и Ассоциация владельцев прав интеллектуальной собственности, публикация «Summary of Industry-Only Third Global Dossier Task Force Meeting», 2016 [презентация].
10. Andrey Sekretov, EAPO, материал «Specific aspects of names processing in EAPO», East Meets West, 2016 [презентация].
11. Stephen Adams, Magister Ltd., «What’s in a name?», IPI-MasterClass, Rome, 2015 [презентация].
12. Julie Callaert, ECOOM – KU Leuven, «Applicant name harmonisation for better search results», EPO Patent Information Conference, 2015 [презентация].

## заинтересованные стороны и проблемы, с которыми им приходится сталкиваться

### Пользователи патентной информации

1. В промышленном секторе многие задачи, выполняемые подразделениями ПС, требуют анализа больших объемов информации. Ниже приводятся причины, объясняющие важность информации о заявителе и правообладателе для перечисленных направлений:

* поиск на патентную чистоту (FTO): информация о владельце важна для определения связи с компанией – обладателем «блокирующего» патента с тем, чтобы начать переговоры о лицензировании, оценить риски или подготовиться к судебному процессу;
* анализ положения дел компании: наличие полной информации о владельце имеет ключевое значение для анализа патентного портфеля компании (который может насчитывать тысячи патентов);
* сравнительный анализ портфелей: сравнение патентных портфелей компании (или их частей) с портфелями конкурента может включать изучение тысяч семейств патентов-аналогов. Информация о владельце имеет первостепенное значение для оценки объема портфеля;
* определение технологического ландшафта: определение технологического ландшафта позволяет понять положение дел в сфере патентования и выявить активных игроков в определенной области техники. Ответ на второй вопрос кроется в сведениях о заявителе.

1. Главная задача пользователей патентной информации заключается в том, чтобы выявить обладателя патента. При определении владельца конкретного патента в конкретный момент времени пользователи сталкиваются с рядом препятствий, одним из которых является неопределенность имен заявителей. Представители промышленных кругов хотели бы, чтобы имена заявителей в документах ПС могли быть однозначно идентифицированы, были стандартизованы и корректны с точки зрения правописания.
2. Ниже перечислены факторы, влияющие на результаты патентного анализа:

* нередко в патентах, принадлежащих компании-учредителю, не указываются патенты, зарегистрированные на имя **дочерних компаний**;
* в патентных документах могут быть указаны **разные варианты имени** одного и того же заявителя;
* **в одном семействе патентов-аналогов** могут быть указаны **имена разных патентообладателей;**
* в одной международной заявке могут быть указаны **несколько заявителей** (для разных указанных государств);
* имя заявителя может быть **написано с ошибкой**;
* в качестве имени патентообладателя может быть фигурировать **имя изобретателя**.

### Патентные ведомства

1. ВПС признают отсутствие единообразия в указываемых именах заявителей и пытаются найти пути решения этой проблемы, которые позволили бы обеспечить большее удобство использования данных и их лучшую взаимосвязь с другими источниками информации.
2. Многие ВПС публикуют информацию об имени заявителя в том виде, в каком она была представлена, поскольку национальное законодательство нередко требует от заявителя тех или иных шагов для внесения исправлений в библиографические данные, что может повлечь за собой уплату дополнительных пошлин. Это мешает ВПС:

* квалифицированно исправлять ошибки, в частности типографические ошибки в именах заявителей;
* использовать общий вариант написания одного и того же имени заявителя (IBM vs I.B.M.);
* единообразно указывать правовую форму и другие «незначащие части»[[1]](#footnote-1) имен (наименований) заявителей;
* использовать единообразный подход к сокращению имен заявителей.

1. Еще одним препятствием является отсутствие рекомендаций относительно указания иностранных имен на рабочем языке (-ах) ВПС и перевода (как правило, на английский язык) компонентов библиографических данных, содержащихся в публикуемых ВПС заявках, для цели международного обмена информацией. Ситуация становится еще более сложной, если заявка подана с использованием региональной или международной (например, PCT) системы охраны ПС[[2]](#footnote-2).
2. ВПС также сталкиваются с рядом технических трудностей, связанных с именами заявителей, в частности:

* длинные имена заявителей: имя не умещается в поля базы данных или экранные шаблоны;
* поврежденные диакритические и другие специфические знаки;
* разные коды букв, имеющих «одинаковое» начертание (например, код UTF‑8hex 0620 для буквы «P» в кириллице и код UTF‑8hex 0050 для буквы «P» в латинице).

### Поставщики патентной информации

1. Коммерческие поставщики патентной информации вкладывают массу сил в то, чтобы поддерживать данные о заявителях и патентообладателях на должном уровне. По их мнению, основной проблемой является низкое качество «исходной» информации об имени заявителя. Почти в 20 процентах случаев обрабатываемых патентов требуется коррекция или редакция данных. Это составляет 11 тыс. патентов в неделю и означает дополнительные «людские» инвестиции. (Дополнительная информация в материале «Existing solutions/Thomson Reuters».)

### Резюме и выводы

1. Пользователи патентной информации сталкиваются с проблемой отсутствия стандартизованного подхода к указанию имен заявителей уже довольно давно.
2. Коммерческие поставщики информации в области ПС тратят большие средства на то, чтобы включить в свои продукты информацию о стандартизованных именах заявителей; речь идет об исключительно трудоемкой работе, поскольку данные, поступающие из первоисточника (публикации ВПС), недостаточно стандартизованы.
3. ВПС признают трудности, с которыми приходится сталкиваться пользователям патентной информации, но в отсутствие ресурсов, указаний и полномочий они не могут принимать и публиковать имена заявителей в унифицированном виде, обеспечивая качество первоисточника.

## используемые методы работы и решения

1. Процедура стандартизации имен заявителей включает четыре следующих этапа[[3]](#footnote-3):

* упорядочение: исправление «тривиальных» ошибок (остается открытым вопрос нескольких вариантов имени одного и того же заявителя);
* согласование: использование одного варианта имени для одного заявителя (который может и не быть главным владельцем, поскольку права ПС могут регистрироваться на имя дочерней компании, даже если бенефициаром выступает компания-учредитель);
* помещение информации об имени заявителя в контекстуальное поле путем раскрытия структуры юридического лица (в момент подачи заявки);
* тщательный последовательный учет данных о владельце.

1. Вопрос о том, какой должна быть степень стандартизации, сложен, и ответ на него зависит от цели работы.
2. Далее рассматриваются разные методы, применяемые заинтересованными сторонами.

### Сотрудничества в формате ведомств IP5

1. Стандартизация имен заявителей является одним из приоритетов проекта ведомств IP5 «Глобальное досье»; данный проект нацелен на повышение эффективности поиска по известному уровню техники и управления патентными фондами путем согласования имен заявителей в коллекциях патентных документов ведомств «пятерки».
2. Задача этой работы – унифицировать различные варианты имени заявителя, создав единое стандартизованное обозначение, и составить таблицу соответствий оригинальных имен, указываемых в документах IP5, и их стандартизованных вариантов.
3. Первоначальная задумка состояла в том, чтобы разработать единый цифровой код для группы вариантов имени одного заявителя. Планировалось сгруппировать такие варианты по признаку синтаксической близости, информации об адресе и номере телефона. Разработать эту кодовую систему ведомствам «пятерки» помешали следующие факторы:

* некоторые заявители имеют разные имена, которые далеки друг от друга с точки зрения синтаксиса;
* сравнение адресов и номеров телефонов оказалось чрезвычайно трудоемким занятием;
* внедрение системы кодов для заявителей оказалось невозможным для всех ведомств IP5 из-за ограничений правового характера и возражений со стороны промышленных кругов.

#### Позиция AIPLA

1. Представители Американской ассоциации права интеллектуальной собственности (AIPLA) просили ведомства ПС запрашивать мнение заявителя, прежде чем менять его имя на стандартизованный вариант или присваивать ему условное обозначение.

### Согласованные имена

#### Согласование данных о клиентах для процедуры выдачи европейского патента (проект NACM)

1. ЕПВ стремится создать единый уникальный идентификатор для каждого юридического или физического лица и сформировать центральный банк данных для заявителей на получение европейского патента, содержащий согласованные имена и адреса (проект NACM). Для этого ЕПВ разрабатывает «стратегию обработки», направленную на стандартизацию имен и исключение избыточных данных; Ведомство также вырабатывает стандарты качества (синтаксический анализ имен) и политику в области качества данных. Планируется, что результаты работы по стандартизации будут утверждаться заявителями.

#### Информация об именах заявителей в PATSTAT

1. PATSTAT – это инструмент, разработанный ЕПВ для проведения сложного статического анализа патентных данных. PATSTAT включает в себя несколько программных решений для стандартизации имен заявителей и предоставляет пользователям следующие варианты:

* оригинальные имена;
* стандартизованные имена из базы данных DOCDB (обновляется дважды в год);
* имена заявителей из базы HAN (ОЭСР) (обновляется дважды в год);
* согласованные имена заявителей и изобретателей PATSTAT (обновляется дважды в год).

#### Стандартизация имен заявителей для целей DOCDB (STAN)

1. В базе данных DOCDB предусмотрено поле со стандартизованными именами заявителей, присвоенными компаниям, университетам и другим юридическим лицам. Процесс присвоения стандартизованных имен в базе DOCDB включает два этапа: компьютерный анализ на основе специально разработанного алгоритма и – в случае сомнений в достоверности результатов – проверку специалистом в ручном режиме.
2. В настоящее время база DOCDB насчитывает порядка 250 тыс. стандартизованных наименований, охватывающих около 945 тыс. вариантов имен заявителей, указываемых в заявках. Информация об именах заявителей в оригинальном виде также вносится в фонд DOCDB.

#### База согласованных имен заявителей (HAN), созданная ОЭСР

1. Организация экономического сотрудничества и развития (ОЭСР) использует патентные показатели для:

* оценки уровня технологического развития компаний в определенном секторе экономики,
* определения новых технологий;
* изучения процесса распространения знаний и динамики изменения области техники и географических характеристик изобретательской деятельности;
* анализа развития инноваций и компаний;
* оценки экономической стоимости изобретений;
* анализа роли университетов в научно-техническом прогрессе;
* изучения процесса глобализации НИОКР.

1. Для проведения этой исследовательской работы ОЭСР должна установить связь между патентной информацией и актуальными данными о компаниях-патентообладателях. С этой целью ОЭСР составила словари имен заявителей по странам (база данных HAN ОЭСР), в которых имена заявителей на получение патента соотносятся с названиями компаний, перечисленных в базе данных ORBIS©, с помощью специального алгоритма Imalinker (Idener Multi Algorithm Linker). Эта разработка имеет следующие особенности:

* поиск соответствий **индивидуален для каждой страны**;
* согласование имен проводится с использованием **словарей по** **странам**;
* используются алгоритмы **сравнения срок** (на основе количественной оценки символов/строк);
* для максимального уменьшения числа ложно-положительных и ложно-отрицательных сочетаний **установлены весьма высокие границы соответствия;**
* **ручной режим контроля** для корректировки верности данных[[4]](#footnote-4).

#### Согласованные имена в PATSTAT

1. Согласование имен заявителей (и изобретателей) в системе PATSTAT включает два этапа; методика разработана Левенским католическим университетом и представлена в рамках проекта Eurostat, осуществляемого под руководством Европейской комиссии. [5]
2. Задача первого этапа (первый методологический уровень в терминологии Eurostat) – установить соответствия между именами, которые, как представляется, аналогичны, но отличаются по написанию или языковому варианту; для этого имя каждого заявителя сравнивается с другими. Работа на этом этапе полностью автоматизирована и направлена на обеспечение точности, если необходимо, даже в ущерб полноте данных. Работа на этом этапе осуществляется в следующем порядке:

* предварительная обработка данных;
* сброс кодировки знаков (преобразование в символы ASCII);
* «очистка» пунктуации (предварительный синтаксический анализ);
* «очистка» имен:
  + обработка указаний правовой формы (информация о правовой форме согласовывается и перемещается в специальное поле);
  + исключение родового обозначения компании (например, слова «компания» или «корпорация»);
  + согласование вариантов написания (варианты и ранее установленные орфографические ошибки родовых слов, например в слове «система», заменяются исправленным единым вариантом написания);
  + сжатие (удаление всех неалфавитных символов);
  + согласование перегласовок (умляутов).

1. На втором этапа (второй методологический уровень) производится дополнительное согласование с помощью еще более тщательной проверки разных вариантов имен. Проверка основана на приблизительном поиске строк, последующем утверждении в ручном режиме и контроле качества. На данном этапе важнейшее значение имеют следующие факторы:

* полнота;
* высокая точность («консервативные» правила);
* широкий охват с точки зрения объема патентных документов.

1. Доказано, что выявленные имена, на которые зарегистрировано более чем 10 патентов, составляют 99,6 процентов от общего числа имен, обозначенных в патентных документах; поэтому проверка на втором этапе ограничена именно этими именами («основные 500 заявителей»).

### Условные обозначения заявителей

1. KIPO разработало систему кодов заявителей и использует ее с 1987 г. В 1999 г. с внедрением программы KIPOnet (IT-система автоматизации КIPO) эти коды были присвоены действующим заявителям и с тех пор ведомство присваивает всем новым заявителям коды, основанные на регистрационном номере социального страхования или номере регистрации юридического лица.
2. Коды заявителей KIPO состоят из 12 цифр: DYYYYNNNNNNC, где D – отличительный параметр (указывает на характер заявителя: отечественная или иностранная компания, учреждение, национальное или иностранное физическое лицо, поверенные и т.д.), YYYY – год, NNNNNN – номер серии, C – контрольное число.
3. В 2009 г. KIPO пересмотрело свою инструкцию и включило в нее требование о том, что заявители должны использовать единое имя заявителя и код. Преимущества использования кодов заявителей состоят в следующем:

* упрощает работу с информацией о заявителях;
* заявителям не приходится повторно вводить информацию;
* возможность менять информацию об именах заявителей и другие связанные с этим сведения одновременно во всех заявках, поданных одним и тем же заявителем;
* четкая статистика в области ПС[[5]](#footnote-5).

#### Thomson Reuters

1. Thomson Reuters имеет внутреннюю базу данных имен патентообладателей, насчитывающую более 1,8 млн записей. Все имена патентообладателей, включенные в Derwent World Patent Index (DWPI), сверены с этой базой; выявленные ошибки исправлены, а имена сокращены или приведены к стандартному виду. В случае признанной компании в записях указывается специальный код патентообладателя (PACO). Новой компании (подавшей более 500 заявок) присваивается новый код, который вносится во внутреннюю базу данных. Эти коды помогают различать компании с похожими названиями и выявлять дочерние предприятия, которые имеют названия, отличные от названия компании-учредителя[[6]](#footnote-6).

### Резюме и выводы

1. Большинство описанных схем решают вопрос стандартизации имен заявителей на получение патента на двух первых уровнях: упорядочение и согласование, оставляя без внимания вопросы владения.
2. Существует три ключевых подхода к стандартизации имен заявителей:

* присвоение кодов заявителей (KIPO);
* включение в базы данных патентной информации дополнительного поля для упорядоченных или согласованных имен (PATSTAT ЕПВ);
* наличие базы заявителей, в которой содержится по одной записи на каждого заявителя с указанием его согласованных имени и адреса (NACM ЕПВ).

1. Как представляется, присвоение кодов заявителей является для ВПС самым доступным способом четкой фиксации информации о заявителях и обеспечения качества первоисточника, однако в некоторых национальных юрисдикциях вопросы правового характера (данные о заявителе должны публиковаться в том виде, в каком они поданы) и сопротивление промышленных кругов (см. позицию AIPLA) затрудняют внедрение этой практики. Отличные друг от друга национальные методы регистрации юридических и физических лиц могут стать причиной еще больших трудностей при внедрении данного подхода на региональном и международном уровнях. Тем не менее информирование ВПС об этой практике представляется полезным, поскольку с ее помощью ведомства смогут определить подходящий и взвешенный способ мотивирования заявителей указывать свои имена максимально единообразно с учетом национального законодательства.
2. Включение в базы данных патентной информации дополнительного поля для упорядоченных или согласованных имен потребует от ВПС значительных ресурсов и в то же время будет полезно для международного обмена данными только в том случае, если разные ВПС будут применять одни и те же правила для упорядочения и согласования имен заявителей. Некоторые ВПС, например ЕПВ, уже накопили определенный опыт и знания в данной области, и все сообщество ПС выиграло бы, если бы ЕПВ согласилось поделиться этой информацией с другими ВПС. Более того, сохраняются возможности для стандартизации правил в области гармонизации, и все еще востребованы рекомендации, касающиеся принципов согласования имен заявителей.
3. Создание и поддержание на современном уровне базы заявителей – вариант, аналогичный первому подходу (присвоение кодов заявителя), поскольку идентификационный номер базы данных, который фактически является кодом, будет использоваться в качестве звена, связывающего заявку с информацией о заявителе. Вместе с тем утверждение заявителями информации, помещаемой в базу, могло бы помочь избежать некоторых трудностей, упомянутых выше. Этот подход также потребует от ВПС серьезных вложений. В качестве альтернативы можно было бы создать международную базу имен заявителей.
4. Thomson Reuters и другие коммерческие поставщики информации в области ПС работают над тем, чтобы определить (путем анализа организационной структуры компании) основных бенефициаров патентных прав и предоставить эту информацию своим клиентам (третий и четвертый уровни стандартизации). Это чрезвычайно трудоемкое занятие, и нередко оно выходит за пределы компетенции ВПС.

## роль воис в процессе стандартизации имен заявителей

### Комитет по стандартам ВОИС

1. По итогам семинара, посвященного вопросам стандартизации имен заявителей, участники, в частности, просили провести среди ВПС обследование и выяснить, насколько полезно использование условных обозначений заявителей, какие проблемы могут быть связаны с их внедрением и используют ли ведомства ПС «словарь» имен заявителей. Как только в рамках КСВ будет создана новая Целевая группа, она сможет заняться выполнением этой задачи, разработав вопросник, который Секретариат направит ВПС. Результаты этого обследования будут опубликованы в Справочнике ВОИС по информации и документации в области промышленной собственности (Справочник ВОИС).
2. Параллельно этой работе Целевая группа могла бы проанализировать, возможно ли разработать рекомендации в виде стандарта ВОИС и тем самым помочь обеспечить большую согласованность имен заявителей в патентных документах, выдаваемых ведомствами ПС. Такие рекомендации могли бы касаться следующих аспектов:

* упорядочение имен заявителей;
* вопросы перевода/транслитерации;
* разная структура имени в разных странах;
* включение дополнительных полей для обмена данными (стандарты XML, коды ИНИД и т.д.);
* и прочее.

### Обмен опытом между ВПС

1. Многие вопросы, являющиеся причиной отсутствия согласованного подхода к указанию имен заявителей в патентных заявках, выходят за пределы основной сферы деятельности ВОИС в области стандартизации, поскольку они обусловлены внутренними процедурами, применяемыми ВПС (например, национальной практикой), в области регистрации юридических лиц, разной структурой имен, которая исторически используется в разных регионах, и т.д. Однако для лучшего информирования ВПС об имеющихся трудностях, упорядочения действующих методов и поддержки тех ВПС, которые хотели бы извлечь уроки из опыта других ведомств, ведомствам и другим заинтересованным сторонам было бы полезно обмениваться мнениями, опытом и делиться информацией о практических методах и знаниях в области согласования имен заявителей.
2. Принимая во внимание, что следующие мероприятия или встречи могли бы способствовать координации обмена опытом на уровне ВПС, Международное бюро готово оказывать поддержку в их организации по запросу заинтересованных сторон:

* **семинары-практикумы по конкретным аспектам** стандартизации имен способны помочь ВПС определить, какие изменения требуется внести в национальное законодательство для упорядочения исходных данных или содействия внедрению требования о представлении информации об изменении владельца;
* **обучающие занятия** по тематике алгоритмов систематизации имен или других IT-решений в области имен заявителей поможет ВПС создать инфраструктуру, которая позволит обеспечить более высокое качество продуктов, связанных с патентной информацией;
* **обмен информацией о методах работы (круглые столы)**, посвященный организации работы, будет полезен для обеспечения качества первоисточника. Такие мероприятия могут быть посвящены широкому кругу вопросов, как-то утверждение заявителем титульного листа до публикации (в которых указаны данные, прошедшие коррекцию), изменение бланков заявок и требование подтверждать личность владельца при уплате пошлин.

## выводы

1. Стандартизация имен заявителей – важная и комплексная работа, имеющая значение для всех заинтересованных сторон: ВПС (как в развивающихся, так и в развитых странах), пользователей патентной информации и заявителей.
2. Решение проблемы стандартизации имен заявителей следует искать на всех уровнях: международном, региональном и национальном. Сохраняется возможность разработки **стандарта ВОИС**, который бы охватил ряд аспектов стандартизации имен заявителей, однако по ряду выявленных трудностей создание стандарта ВОИС представляется преждевременным и нецелесообразным. В помощь своим членам КСВ может провести обследование, посвященное **использованию ВПС условных обозначений и «словарей» имен** и опубликовать его результаты в Справочнике ВОИС. ВОИС может также содействовать своим государствам-членам в организации обмена опытом и практикой путем проведения **семинаров-практикумов, обучающих занятий и круглых столов** по конкретным проблемам в области стандартизации имен заявителей.

[Конец приложения и документа]

1. См. пункт 13 стандарта ВОИС ST.20 (декабрь1993 г.) [↑](#footnote-ref-1)
2. Andrey Sekretov, EAPO, «Specific aspects of names processing in EAPO», презентация, представленная на семинаре по стандартам ВОИС, посвященном вопросам стандартизации имен заявителей [2]. [↑](#footnote-ref-2)
3. Adams, Steven. «Origins of the problem - why is this happening?», презентация, представленная на семинаре по стандартам ВОИС, посвященном вопросам стандартизации имен заявителей [2]. [↑](#footnote-ref-3)
4. Dernis, Helene “OECD HAN database: A solution on the harmonization of applicant names for patent statistics”, презентация, представленная на семинаре по стандартам ВОИС, посвященном вопросам стандартизации имен заявителей [2]. [↑](#footnote-ref-4)
5. Yoon, Jaewook «Difficulties related applicant names and current practices in KIPO», презентация, представленная на семинаре по стандартам ВОИС, посвященном вопросам стандартизации имен заявителей [2]. [↑](#footnote-ref-5)
6. Hajkowski, Steven «Assignee information in DWPI», презентация, представленная на семинаре по стандартам ВОИС, посвященном вопросам стандартизации имен заявителей [2]. [↑](#footnote-ref-6)